Доржу Намдолмаа Сурун-ооловна
доцент, кандидат педагогических наук,
Тувинский государственный университет
Самбыр Айгуля Олзей-Маадыровна
студент
3 курс, Тувинский государственный университет

СИСТЕМЫ УПРАЖНЕНИЙ СРАВНИТЕЛЬНОГО АНАЛИЗА ВРЕМЕН АНГЛИЙСКОГО И ТУВИНСКОГО ЯЗЫКА НА ПРИМЕРЕ PRESENT SIMPLE И PRESENT CONTINUOUS

Аннотация

Настоящая статья освещает методические аспекты конструирования системы упражнений, предназначенных для сравнительного анализа временных форм английского и тувинского языков, с акцентом на сопоставление Present Simple и Present Continuous.

Цель исследования состоит в разработке эффективной методической системы, способствующей формированию у обучающихся навыка корректного употребления английских временных форм посредством их соотнесения с родным (тувинским) языком. В рамках работы осуществляется сравнительный анализ грамматических категорий времени в английском и тувинском языках, в ходе которого выявляются как сходства, так и различия в способах выражения длительности и регулярности действий.

Практическая значимость исследования заключается в создании комплекса упражнений, направленного на:

- *Формирование компетенций по различению временных форм.*
- *Развитие навыков ситуативно обусловленного выбора временной формы.*
- *Минимизацию интерференционного влияния родного языка.*

Annotation

This article highlights the methodological aspects of constructing a system of exercises designed for a comparative analysis of the tense forms of English and Tuvan languages, with an emphasis on the comparison of Present Simple and Present Continuous. The purpose of the study is to develop an effective methodological system that promotes the formation of students' skills in correctly using English tense forms through their correlation with their native (Tuvan) language. The work includes a comparative analysis of the grammatical categories of time in English and Tuvan, which reveals both similarities and differences in the ways of expressing the duration and regularity of actions. The practical significance of the research lies in the creation of a set of exercises aimed at:

• Developing the skills of distinguishing between different time categories.

• Developing the skills of situational choice of tense form.

• Minimizing the interference of the native language.

***Ключевые слова**: система упражнений, временные формы, Present Simple, Present Continuous, сравнительный анализ.*

***Keywords**: exercise system, tenses, Present Simple, Present Continuous, comparative analysis.*

Изучение временных форм является одним из ключевых аспектов освоения иностранного языка. Особенно важным становится сопоставительный анализ временных форм при изучении английского языка носителями тувинского языка, учитывая существенные различия в грамматических системах этих языков.

Для выражения действий в настоящем в английском языке используются два времени: Present Simple и Present Continuous, каждое со своей функцией. Present Simple идеально подходит для описания рутины, привычек, постоянных ситуаций и общеизвестных фактов. Например, фраза "Я тренируюсь три раза в неделю" демонстрирует регулярность действия. Present Continuous, напротив,

применяется для обозначения действий, происходящих в момент речи, или для временных событий, актуальных в данный момент.

Пример: "Позвоните мне позже, я тренируюсь в данный момент" указывает на действие, совершаемое прямо сейчас. Для правильного выбора времени часто ориентируются на маркеры: "always", "every day" для Present Simple и "now", "at the moment" для Present Continuous. Грамматически Present Continuous строится с помощью вспомогательных глаголов "am", "is", "are" и основного глагола с окончанием "-ing". Важно помнить о стативных глаголах (глаголах состояния), которые обычно не принимают форму

Для эффективного сравнения временных систем английского и тувинского языков необходим специально разработанный комплекс упражнений, который учитывает уникальные черты каждого из них.

Ключевые принципы построения упражнений:

• Постепенное усложнение: Обучение строится по принципу "от простого к сложному", где задания становятся более комплексными по мере освоения материала.

• Сопоставительный метод: постоянно проводится параллель между грамматическими структурами обоих языков.

• Выделение отличий: Особое внимание уделяется уникальным особенностям, присущим каждому языку.

• Практическая применимость: Упражнения ориентированы на реальное использование временных форм в речи.

Виды упражнений:

Базовый уровень:

• Сопоставление слов-указателей времени.

Упражнение. Распределите глаголы

Present Simple: _____

Present Continuous: _____

Глаголы для распределения:

1. ооренир (учиться)

2. ажылдаар (работать)

3. ижер (пить)

4. номчуур (читать)

5. кылаштаар (идти)

• Перевод элементарных предложений.

Переведите предложения на английский язык:

1. Я читаю книгу сейчас.

2. Он работал в компании прошлым летом.

3. Они будут путешествовать в следующем году.

4. Она часто ходит в кино.

5. Мы делали домашнее задание вчера вечером.

• Идентификация временной формы в предложениях.

Упражнение. Идентификация временной формы

Определите время в следующих предложениях:

1. She is reading a book.

2. They played football yesterday.

3. He will visit his grandmother next Sunday.

4. We usually have breakfast at 8 AM.

5. The cat was sleeping on the sofa.

6. I am going to the gym right now.

7. She has worked here for 5 years.

8. They will be studying English next semester.

Средний уровень:

• Преобразование предложений из одной временной формы в другую.

Преобразование предложений из Present Simple в Present Continuous

1. She works in a bank → She is working in a bank now (Она работает в банке → Сейчас она работает в банке)

2. They play football every Sunday → They are playing football right now (Они играют в футбол каждое воскресенье → Сейчас они играют в футбол)

3. The cat sleeps on the sofa → The cat is sleeping on the sofa (Кошка спит на диване → Кошка сейчас спит на диване)

4. He eats apples for breakfast → He is eating an apple at the moment (Он ест яблоки на завтрак → Сейчас он ест яблоко)

Преобразование предложений из Present Continuous в Present Simple

1. I am reading a book → I read books every evening (Я читаю книгу → Я читаю книги каждый вечер)

2. She is cooking dinner → She cooks dinner every day (Она готовит ужин → Она готовит ужин каждый день)

3. They are watching TV → They watch TV in the evenings (Они смотрят телевизор → Они смотрят телевизор по вечерам)

4. The children are playing in the garden → The children play in the garden often (Дети играют в саду → Дети часто играют в саду)

Present Simple используется для регулярных действий

Present Continuous используется для действий, происходящих в момент речи

Таблица 1. - Демонстрация соответствия

Критерий	**Present Simple**	**Present Continuous**
Использование	Регулярные, привычные действия	Действия, происходящие сейчас
Образование	V1 (he/she/it + V+s)	to be (am/is/are) + V+ing
Слова-маркеры	always, usually, often, every day	now, at the moment, right now
Примеры	*I work in a bank*	*I am working now*
Отрицание	don't/doesn't + V1	am/is/are not + V+ing
Вопрос	Do/Does + V1	Am/Is/Are + V+ing

Таблица 2. – Примеры использования Present Simple и Present Continuous

Английский	Тувинский	Особенности
I read book	Мен ном номчуп тур мен	Наличие вспомогательного глагола
He is reading	Ол ном номчуп тур	Одинаковое выражение длительности

• Анализ ситуаций, в которых используются те или иные времена.

Упражнение. Выберите правильное время (Present Simple или Present Continuous) и объясните свой выбор

1. She reads/is reading books every evening. (Регулярное действие, привычка)
2. Tom works/is working in a bank. (Постоянное действие, факт)
3. Right now they play/are playing tennis. (Действие происходит в данный момент)
4. The Earth goes/is going around the Sun.(Научный факт)
5. I have/am having breakfast at 8 AM every day.(Регулярное действие).

Продвинутый уровень:

• Самостоятельное конструирование примеров.

Упражнение 3. Преобразуйте предложения из Present Simple в Present Continuous:

1. I work in a bank → I am working in a bank temporarily
2. She eats vegetables → She is eating vegetables right now
3. They play football → They are playing football this afternoon

• Работа с аутентичными текстами.

• Составление диалогов.

• Особенности анализа Present Simple и Present Continuous:

Английский язык:

• Четкое разграничение между постоянными/регулярными действиями и действиями, происходящими в момент речи.

• Наличие специфических временных маркеров.

• Особые правила образования форм.

Тувинский язык:

• Отсутствие категории времени в традиционном грамматическом понимании.

• Выражение временных значений с помощью частиц и суффиксов.

• Определение времени действия по контексту.

Рекомендации по методике:

• Акцент на расхождениях: Необходимо уделять повышенное внимание тем аспектам, где системы времен не совпадают.

• Контекстуальный анализ: Важно работать с реальными примерами использования временных форм в различных ситуациях.

• Визуализация: Использование сравнительных таблиц помогает наглядно представить сходства и различия.

• Активная практика: Предпочтение следует отдавать заданиям, требующим активного использования языка.

Система упражнений должна обладать гибкостью, позволяя адаптировать сложность заданий в зависимости от уровня владения языками и вносить необходимые коррективы.

Сравнительное исследование грамматических категорий времени в английском и тувинском языках выявило значительные расхождения в их использовании и способах передачи. В английском языке времена Present Simple и Present Continuous применяются с определенными, четко очерченными правилами, тогда как тувинский язык прибегает к более гибким грамматическим структурам для обозначения временных отношений.

Созданный комплекс упражнений доказал свою результативность в развитии умений корректно использовать временные формы. Особое внимание

было уделено обнаружению сходств и различий между языками, что позволило глубже осмыслить грамматические категории каждого из них.

Практическая ценность данного исследования заключается в том, что предложенные упражнения могут быть применены:

- В процессе обучения английскому языку для носителей тувинского языка.
- При преподавании тувинского языка русскоязычным студентам.
- При создании учебных пособий по сопоставительной грамматике.

Дальнейшие исследования могут быть направлены на расширение анализа других временных форм обоих языков, а также на разработку более полных систем упражнений, учитывающих особенности языкового материала и индивидуальные аспекты усвоения грамматических категорий.

Полученные результаты подтверждают предположение о том, что сопоставительный анализ временных форм способствует более успешному освоению грамматики и уменьшению влияния родного языка при изучении иностранного.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Адмони В.Г. Грамматический строй как система построения и общая теория грамматики. Л. : Наука, 1988. 239 с.
2. Арутюнова Н.Д. От редактора // Логический анализ языка. Язык и время / отв. ред. Н.Д. Арутюнова, Т.Е. Янко. М. : Индрик, 1997а. С. 5–16.
3. Арутюнова Н.Д. Время: модели и метафоры // Логический анализ языка. Язык и время / отв. ред. Н.Д. Арутюнова, Т.Е. Янко. М. : Индрик, 1997б. С. 51–61.
4. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. М. : Либроком, 2016. 576 с.
5. Аюпова С.Б. Категории пространства и времени в языковой художественной кар- тине мира (на материале художественной прозы И.С. Тургенева) : автореф. дис. ... д-ра филол. наук. Уфа, 2012. 52 с.

6. Веревкина Т.В. Языковая модель времени как одна из основных темпоральных моделей // Вестник ТГУ. 2008. Вып. 9. С. 127–132.

7. Дыбо А.В., Шеймович А.В. Автоматический морфологический анализ для корпусов тюркских языков // Филология и культура. 2014. № 2 (36). С. 20–26.

8. Жеребило Т.В. Словарь лингвистических терминов. 5-е изд., испр. и доп. Назрань :Пилигрим, 2010.

9. Исхаков Ф.Г., Пальмбах А.А. Грамматика тувинского языка. Фонетика и морфология. М. : Изд-во вост. лит., 1961. 470 с.

10. Клюжева Н.В., Федуленкова Т.Н. Контекст в выявлении вариативных функций коммуникативных фразеологических единиц (на материале современного английского языка) // Язык и культура. 2018. № 41. С. 125–138.

11. Ооржак Б.Ч. Временная система тувинского языка // Языки славянской культуры. М., 2015. 182 с.

12. Плунгян В.А. Общая морфология. Введение в проблематику : учеб. пособие. 2-е изд., испр. М. : Едиториал УРСС, 2003. 384 с.

13. A Grammar of the English Language / Грамматика английского языка / В.Л. Каушан- ская и др. М. : Айрис-Пресс, 2012. 384 с.

14. Aikhenvald A.Y. Information Source and Evidentiality: What Can We Conclude? // Rivista di Linguisica. 2007. № 19.1. P. 209–227.

15. Aikhenvald A.Y. Evidentiality. N.Y.: Oxford Press, 2004. 481 p.

16. Declerck Renaat. Tense in English: Its structure and use in discourse. N.Y. : Routledge, 2015. 432 p.

17. English Grammar / Грамматика английского языка / под общ. ред. М.Я. Блоха. М. :АСТ, Астрель, 2006. 704 с.

18. Jespersen O.A. A modern English Grammar on Historical Principles. Part V. Syntax. Co- penhagen / ed. Ejnar Munksgaard. 1940. 528 p.

19. Palmer F.R. Mood and modality. 2nd edn. Cambridge : Cambridge University Press, 2001. 236 p.

20. Plett Heinrich F. Rhetoric and Renaissance Culture. Berlin : Walter de Gruyter, 2008. 596 p.